

Niederschrift **über die öffentliche Sitzung des Medinger Ortschaftsrates
am Mittwoch, dem 18.07.2018, 19.00 - 21.20 Uhr,
Vereinshaus Medingen, Am Sportplatz 5, Ottendorf-Okrilla**

Teilnehmer:	Ortschaftsräte Herr Stephan, Herr Purschwitz Ortsvorsteher Herr Edelmann
Gäste:	Kämmerer Herr Lehmann, Frau Ernst Herr Carsten Obst, EBR-Vorsitzende Kita Zwergenland Medingen Frau Luisa Eisold
Entschuldigt	Ortschaftsrat Herr Klotsche, Ortschaftsrat Herr Albertowski
Unentschuldigt:	-
Leitung der Beratung:	Ortsvorsteher Herr Edelmann

TOP 1. Feststellung der fristgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit

Herr Edelmann begrüßt die anwesenden Ortschaftsräte, Herrn Lehmann, Frau Ernst und alle anwesenden Gäste. Die ordnungsgemäße, fristgerechte Ladung des Ortschaftsrates wird festgestellt. Der Ortschaftsrat ist beschlussfähig. Als Mitunterzeichner werden Herr Purschwitz und Herr Stephan benannt.

TOP 2. Protokollkontrolle

Herr Edelmann informiert über den aktuellen Stand:

1. OR-Sitzung vom 4.12.2013 – Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über die freiwillige Vereinigung der Gemeinden Hermsdorf, Medingen und Ottendorf-Okrilla
Der Grundsatzbeschluss zur Umsetzung der Mediathek wurde vom Gemeinderat gefasst. Zwischenzeitlich musste der Arbeitstitel aus förderrechtlichen Gründen in 3. Bauabschnitt GS Medingen - Sockelgeschoss, brandschutztechnische Sanierung, sowie Teilumbau zu Bibliothek und Mehrzweckraum angepasst werden. Auf Nachfrage ergänzt Herr Lehmann, dass die Maßnahme beim Landratsamt Bautzen gemeldet ist und ein Fördermittelantrag vorbereitet werden soll.
4. OR-Sitzung vom 26.07.2017 – Maßnahmen zur Haushaltsplanung 2018 wurden der Gemeindeverwaltung mit Schreiben vom 27.07.2017 benannt. Der Haushalt 2018 wurde vom Gemeinderat am 04.06.2018 beschlossen.
5. OR-Sitzung vom 26.07.2017 – Entwicklungs- und Handlungskonzept der Gemeinde Ottendorf-Okrilla – Das OEK wurde vom Gemeinderat am 07.05.2018 beschlossen.
6. OR-Sitzung vom 11.10.2017 – Änderung des Bebauungsplans "Am Eichelberg II"
Eine Änderung des Bebauungsplans ist gemäß GR-Beschluss vom 9.04.2018 über den Verkauf einer Teilfläche des Baufeldes 3 vorgesehen. Hierzu soll ein städtebaulicher Vertrag mit dem Käufer geschlossen werden. Hierzu gibt es keinen neuen Sachstand.
7. OR-Sitzung vom 15.11.2017 – Fahrplanerische Konzeption des Teilnetzes Radeberg
Nachdem im März ein Erörterungstermin mit den betroffenen Kommunen zu den abgegebenen Stellungnahmen stattfand, wurde der Folgetermin für Mai kurzfristig abgesagt und für Herbst 2018 angekündigt.
9. OR-Sitzung vom 11.04.2018 – Kindertagesstätte, Betriebsstätte Medingen „Zwergenland“
Der geplante Umbau des Küchen- und hinteren zweiten Sanitärbereiches wurde vom Gemeinderat unter der Prämisse des Erhalts der vorhandenen Kapazitäten von Krippenplätzen und bis zu 59 Kindergartenplätzen (je nach erteilter Betriebserlaubnis des LJA) am 04.06.2018 beschlossen. Die dazu notwendigen baulichen Änderungen werden 2019 im Gebäudebestand umgesetzt. Über die weitere Entwicklung der Betriebsstätte ist im Rahmen der Gesamtkonzeption für die Kindertagesstätten zu entscheiden.

TOP 3. Haushaltsplanung 2019

Herr Lehmann erläutert kurz seine Vorstellungen zur künftigen Zusammenarbeit, sowie der jährlichen und mittelfristigen Haushaltsplanung. Um längerfristig planen und Fördermittel besser akquirieren zu können, möchte Herr Lehmann zukünftig in der mittelfristigen Planung ein größeres Zeitfenster betrachten. Dies soll auch dazu dienen, dass Maßnahmen, welche aus den verschiedensten Gründen in Folgejahren geschoben werden müssen, nicht aus dem „Blickfeld“ verloren gehen. Hierzu wird Herr Lehmann alle von den Ortschaftsräten benannten Maßnahmen im Nachgang der Sitzung in einer Maßnahmenübersicht für den Ortsteil Medingen zusammenfassen.

Herr Edelmann stellt bzgl. des diskutierten Pkt. 2. Barrierefreier Ausbau der GS Medingen den anwesenden Herrn Obst vor. Herr Obst berichtet über die Unzulänglichkeiten an der Grundschule aus Sicht eines Betroffenen und macht darauf aufmerksam, dass er leider die kommenden vier Schuljahre nicht am Schulalltag teilhaben kann.

Nach eingehender Diskussion beschlossen die Ortschaftsräte **mit 3 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen** übereinstimmend, die nachfolgenden Punkte 1. bis 21. für das HH-Jahr 2019 zur Berücksichtigung anzumelden. Herr Lehmann wird gebeten diese finanziell einzuordnen und dem Gemeinderat vorzulegen.

1. 3. Bauabschnitt GS Medingen - Sockelgeschoss, brandschutztechnische Sanierung, sowie Teilumbau zu Bibliothek und Mehrzweckraum - gemäß GR 014/2014 vom 03.02.2014 - Einstellung der finanziellen Mittel für die Umsetzung der Maßnahme im Haushaltsjahr 2019
2. Barrierefreier Ausbau der GS Medingen - Anbau eines Aufzuges - Einstellung der finanziellen Mittel für die Umsetzung der Maßnahme im Haushaltsjahr 2019
3. Sanierung des oberen Parkplatzes der Grundschule Medingen - Einstellung der finanziellen Mittel für die Umsetzung der Maßnahme im Haushaltsjahr 2019
4. Errichtung zusätzlicher Parkplätze an der Weixdorfer Straße/Am Sportplatz für die Grundschule, Turnhalle und Glashaus Till bspw. mittels Borden und Schotterdecke im Rahmen der Wiederherstellung der Grünfläche nach erfolgter Turnhallensanierung und dem Ausbau des Pausenhofes
5. Umbau/Sanierung des Küchen- und zweiten Sanitärbereiches (Krippe/Kita), einschließlich Garderobe der Kindertagesstätte, Betriebsstätte Medingen „Zwergenland“ - gemäß GR 045/2018 vom 04.06.2018 - Einstellung der finanziellen Mittel für die Umsetzung der Maßnahme im Haushaltsjahr 2019
6. Errichtung eines Außenspielplatzes auf dem Wiesengrundstück der Kindertagesstätte, Betriebsstätte Medingen „Zwergenland“ - gemäß GR 041/2018 vom 04.06.2018 – Einstellung der finanziellen Mittel für die Umsetzung der Maßnahme im Haushaltsjahr 2019
7. Errichtung eines neuen Spielgerätehauses (Ersatzbeschaffung) auf dem Wiesengrundstück der Kindertagesstätte, Betriebsstätte Medingen „Zwergenland“ - gemäß GR 041/2018 vom 04.06.2018 - Einstellung der finanziellen Mittel für die Umsetzung der Maßnahme im Haushaltsjahr 2019
8. Einbau einer Schallschutzdecke im Gruppenraum 4 der Kindertagesstätte Betriebsstätte Medingen „Zwergenland“ - Einstellung der finanziellen Mittel für die Umsetzung der Maßnahme im Haushaltsjahr 2019
9. Erneuerung der kompletten Zaun- und Toranlagen der Kindertagesstätte, Betriebsstätte Medingen „Zwergenland“ - Einstellung der finanziellen Mittel für die Umsetzung der restlichen Maßnahme im Haushaltsjahr 2019

10. Sanierung und Umbau des Personal-WC mit räumlicher Trennung für Personal mit und ohne besonderen Gesundheitsanforderungen nach §§ 42, 43 Infektionsschutzgesetz der Kindertagesstätte, Betriebsstätte Medingen „Zwergenland“ - Einstellung der finanziellen Mittel für eine mittelfristige Umsetzung der Maßnahme und Berücksichtigung Kita-Konzeption
11. Sanierung der Außenfassade der Kindertagesstätte, Betriebsstätte Medingen „Zwergenland“
12. Errichtung von vier weiteren Buswartehäuschen an der K9260 und S177 Weixdorfer Straße „Grundschule“, Weixdorfer Straße „Am Eichelberg“, Hauptstraße „Kronenberg“ und Hauptstraße „Heinrich-Zille-Weg“ insbesondere zur Sicherung der Schulwege, sowie Ersatzbeschaffungen für die Buswartehäuschen Hauptstraße „Prüfgerätewerk“ und Weixdorfer Straße „Trafostation“ (Hufen)
13. Erneuerung der Holzfassade des Bestandsgebäudes und Restarbeiten am Sockelbereich des Vereinshaus Medingen
14. Herstellung einer Grill-/Feuerstelle mit Sitzgelegenheiten und Tischtennisplatte am JC Spider Medingen/Vereinshaus Medingen gemäß dem Ergebnisstand des Jugendbeteiligungsprojektes/der Arbeitsgruppe Jugend
15. Sanierung des Toiletten-/Sanitärbereiches incl. der Fenster im JC Spider Medingen
16. Erneuerung der Dacheindeckung des Schuppens am JC Spider Medingen
17. Instandsetzung der Pflasterung zwischen Vereinshaus und JC Spider Medingen, sowie Sanierung des Sockelbereiches der angrenzenden Außenwand des Jugendclubs Punkte 14 bis 17 – gemäß GR 023/2018 vom 05.02.2018 – Erarbeitung eines Maßnahmenkataloges bis zum 30.04.2018 / Vorort-Termin der AG Jugendarbeit am 27.03.2018 und OR/Bauamt am 18.05.2018)
17. Wiederherstellung des öffentlichen Spielplatzes im Wohngebiet Hufen II
18. Errichtung eines öffentlichen Spielplatzes am Vereinshaus Medingen unter Hinzunahme der Ausgleichszahlung in Höhe von 5.000,00 Euro für den nicht errichteten Spielplatz im Wohngebiet Bärnsdorfer Straße
19. Sanierung des Straßenabschnittes „Am Sportplatz“/Pflasterung des Platzes vor dem Vereinshaus (beginnend ab dem Kelleraufgang in Richtung JC) und dem Jugendclub Spider Medingen zwischen den Gebäuden und der Absperrung des Rasenplatzes, einschließlich Errichtung von Parkflächen und Fahrradstellplätzen gemäß Bauantrag zur Sanierung des Gebäudeanbaues (Vorort-Termin OR/Bauamt am 18.05.2018 zwecks Abstimmung (Teilnehmer: Hr. Edelmann, Hr. Stephan, Hr. Jäpel, Frau Balzer, Frau Findeisen, anteilig Hr. List)
20. Sanierung der Regenrückhaltebecken im Wohngebiet Hufen II, Ahornstraße und im Gewerbegebiet „Am Eichelberg“ zur Gewährleistung der technischen Funktion (Einzäunung/fortschreitende Verlandung/Entschlammung etc. notwendig)
21. weitere Straßensanierungen
 - Ausbau Rad- und Gehweg K9260 Weixdorfer Straße zwischen Ortsausgang Dresden Weixdorf und Medinger Straße, einschließlich Schmutzwasser (2020)
 - Ausbau Geh- und Radweg S177 Radeburger Straße zwischen Medingen und Ottendorf-Okrilla, einschließlich Straßenbeleuchtung (2019)

- Ausbau der Pestalozzistraße (2018 aus HHR 2017)
- Sanierung der Friedrich-Engels-Straße (voraussichtlich in 2022)
- Ausbau der Verbindungstraße zwischen Kronenbergstraße und Ahornstraße (voraussichtlich in 2022)
- Sanierung der Würschnitzer Straße (2018)
- Ausbau Bankett/oberirdische Regenentwässerung Neuer Weg (2018)
- Sanierung der beiden Kreisverkehre im GWG Medingen
- Oberflächensanierung der Straße „Am Sportplatz“
- Ausbau des unbefestigten Teilabschnitts Meißenweg (voraussichtlich in 2021)
- umfangreiche Riss- und Winterschädensanierungen im gesamten Ortsteil Medingen, einschließlich Gewerbegebiet „Am Eichelberg“

Der Ortschaftsrat Medingen stuft die Umsetzung des 3. BA GS Medingen für das Haushaltsjahr 2019 mit der höchsten Priorität ein und sieht aber bei den Punkten 2 bis 10 ebenfalls dringenden Handlungsbedarf.

Herr Edelmann bedankt sich bei Herrn Lehmann und Frau Ernst für das Kommen und die konstruktive Zusammenarbeit. Anschließend verlassen Herr Lehmann und Frau Ernst den weiteren Sitzungsverlauf.

Top 4. 1. Gesamtfortschreibung Flächennutzungsplan der Gemeinde Ottendorf-Okrilla – Frühzeitige Beteiligung

Herr Edelmann hatte mit der Einladung zur Sitzung auch den Entwurf des Flächennutzungsplanes übersandt. So konnten sich die Ortschaftsräte bereits vor der Sitzung mit den eingearbeiteten Änderungen befassen, sowie ihre Anregungen und Hinweise mitteilen. Die daraus hervorgegangenen sechs Schwerpunkte wurden im Gremium eingehend diskutiert. Der Ortschaftsrat Medingen begrüßt grundsätzlich die im Vorentwurf den Ortsteil betreffenden Änderungen. Dies betrifft insbesondere die geplante Gemeinbedarfsfläche im Bereich Soziales - Am Eichelberg / M GB 1 (0,65 ha), sowie die Wohnbauflächen MW 1 und MW 2.

Abschließend beschlossen die Ortschaftsräte **mit 3 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen** übereinstimmend, die nachfolgenden Punkte 1. bis 6. zur Berücksichtigung in der 1. Gesamtfortschreibung Flächennutzungsplan der Gemeinde Ottendorf-Okrilla anzumelden.

1. Die geplante Wohnbaufläche MW 2, unmittelbar an der K9260 Weixdorfer Straße gelegen, ist für die Ortsentwicklung besonders bedeutsam, da sie straßenbegleitend innerorts einen Lückenschluss darstellt und mittelfristig die stetige Nachfrage örtlicher Interessenten nach Baugrundstücken sichert.

Diese im LSG gelegene, geplante Wohnbaufläche wird seit Jahrzehnten intensiv landwirtschaftlich genutzt. Eingegrenzt zum einen von der K9260 mit einem gegenüber im Wald liegenden, eingezäunten Betriebsgelände und zum anderen von einem rückseitigen Grünzug (Wald) wird das Areal von zwei weiteren Seiten mit bereits vorhandene Wohnbebauung vollständig eingeschlossen.

Einzig schützenswert erscheint der rückwärtige Wald, da auf der landwirtschaftlich genutzten Fläche weder schützenswerte Acker- bzw. Feldraine oder Feldwege biotopgerecht vorzufinden sind. Dafür wird die betreffende Fläche allseits bis an die Grundstückseinfriedungen und den Straßenverlauf heran bewirtschaftet. Demzufolge ist keine schutzbedürftige Flora anzutreffen. Ein wechselseitiges Wandern und Durchziehen möglicher Fauna wird durch die ausgebaute Kreisstraße und das eingezäunte Betriebsgelände geradezu verhindert.

Sollte es widererwarten eine planseitige Umsetzung der Wohnbaufläche MW 2 scheitern, bittet der Ortschaftsrat Medingen ersatzweise um die adäquate Ausweisung einer Wohnbaufläche unterhalb des Wohngebietes Hufen II (B-Plan 1 "Eigenheimsiedlung Hufen").

2. Des Weiteren möchte der Ortschaftsrat Medingen dringendst die Ausweisung der aktuellen Grünfläche mit Bolz- bzw. Hartplatz, Tennisplatz, Rasensportplatz, Volleyballplatz, Vereinshaus und Jugendclub als sonstiges Sondergebiet (§ 11 BauNVO) für Sport und Freizeit empfehlen. Dieses würde sich in Folge der Gemeinbedarfsfläche Schule und sportlichen Zwecken dienende Gebäude und Einrichtungen unmittelbar anschließen. Hierbei wäre auch der Schulspielplatz einzubeziehen.

3. Ergänzend möchte der Ortschaftsrat Medingen um die Ausweisung des bestehenden Spielplatzes im B-Plan Wohngebiet "Am Eichelberg" (Ahornstraße) bitten.

4. Ebenso müssen zwingend die festgesetzten öffentlichen und privaten Grünflächen im bestandskräftigen B-Plan Gewerbegebiet "Eichelberg II" dargestellt werden.

5. Die drei Regenrückhaltebecken Hufen II (B-Plan 1 "Eigenheimsiedlung Hufen"), im GWG „Am Eichelberg“ und am Verbindungsweg zwischen Ahornstraße und Kronenbergstraße (B-Plan "Ahornstraße/ Am Kronenberg“) sind planseitig ebenfalls nicht dargestellt. Wir bitten hierzu um Korrektur des Vorentwurfes.

6. Abschließend weist der Ortschaftsrat Medingen nochmals darauf hin, dass analog dem Entwicklungs- und Handlungskonzept der Gemeinde Ottendorf-Okrilla, 1. Auflage vom 12.04.2018 die Flurstücke 202/2 und 205/10 als sonstiges Sondergebiet (§ 11 BauNVO) für Handel ausgewiesen werden sollten.

TOP 5. Sonstiges, Informationen, Anfragen Jugendclub Spider Medingen

Herr Purschwitz fragt an, wie es im Jugendclub baulich und konzeptionell weitergehen soll. Herr Edelmann berichtet, dass die Gemeindeverwaltung beschlussgemäß beauftragt war, unverzüglich für die Beseitigung baulicher Mängel in der Einrichtung Sorge zu tragen und hierzu den Gemeinderäten und Ortsvorstehern bis spätestens 30.04.2018 einen Maßnahmenkatalog vorlegen sollte. Dies ist trotz eines Vorort-Termins der Arbeitsgruppe Jugendarbeit und eines Termins zwischen dem Ortschaftsrat vertreten durch Herrn Edelmann und Herrn Stephan, sowie den Bauamtsmitarbeitern Herrn Jäpel, Frau Balzer und Frau Findeisen bis heute nicht erfolgt. Herr Purschwitz äußert seinen Unmut und merkt hierzu an, dass die Verwaltung anscheinend die Beschlüsse des Gemeinderates völlig ignoriert, wenn bei terminlichen Verzug die gewählten Vertreter nicht einmal einen Zwischenbericht zum Arbeitsstand und einen Ersatztermin genannt bekommen. Herr Purschwitz regt eine Dienstaufsichtsbeschwerde an.

Regenrückhaltebecken Hufen II

Herr Purschwitz fragt weiterhin an, wie es mit der Instandhaltung oder Erneuerung der Umzäunung des Regenrückhaltebeckens bestellt sei. Regelmäßig lösen sich morsche Balken, so dass die Sicherheit nicht mehr gewährleistet sei. Dies ist der Verwaltung einschließlich dem Bürgermeister aus mehrfachen Gesprächen bekannt. Der Mangel besteht allerdings fort. Eine Klärung der Zuständigkeit ist offen.

Ende der Sitzung gegen 21.20 Uhr

René Edelmann
Ortsvorsteher

mitunterzeichnende Ortschaftsräte:

Herr Jens Purschwitz

Herr Karsten Stephan

verantwortlich für die Niederschrift: Herr Edelmann